

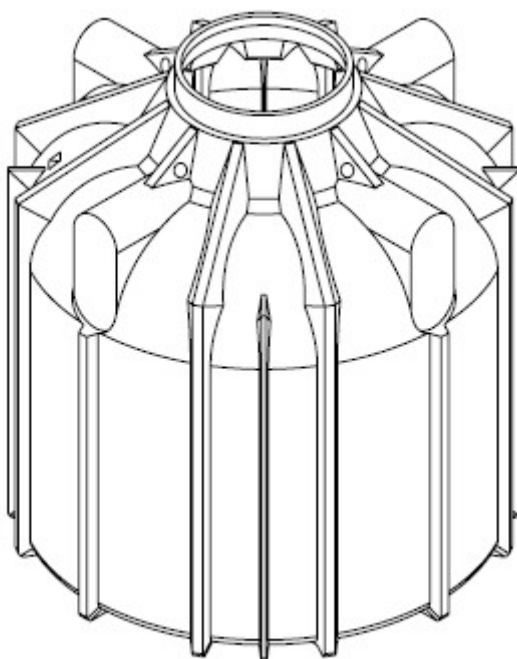
Telepítési útmutató

Polietilénből készült földalatti esővíztartály

Globo-Line sorozat

6400 l / 8300 l

10-2021-es verzió



Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

Tartalomjegyzék

1.	Térfogat, méretek, súlyok áttekintése	3
2.	Általános információk	3
2.1	Biztonság	3
2.2	Jelölési előírások	3
2.3	Tudnivalók jelen útmutató kapcsán	3
2.4	Általános információk a földalatti tartályokról	3
2.5	Jogi háttér / hatósági előírások	4
2.6	Felelősség	4
3.	A helyszín kiválasztása és terepviszonyok	4
3.1	Talajviszonyok	4
3.2	Földmunkák	5
3.2.1	A tartályfedelek hatékonysága	6
3.3	Speciális telepítési körülmények	7
3.3.1	Az épületekhez viszonyított elhelyezés	7
3.3.2	Lejtős területen történő elhelyezés	7
3.3.3	Közlekedés	7
3.3.4	Telepítés talajvíz, rétegvíz ill. kötött talaj esetén	8
4.	Visszatöltés	8
4.1	A munkagödör visszatöltése a tartály körül	8
5.	A telepítés folyamata és ütemezése	8
5.1	Lépésálló és nem lépésálló kivitelben történő telepítés	9
6.	Karbantartás és tisztítás	9
7.	Több tartály csatlakoztatása több tartályos rendszerként	10
8.	Bemeneti, kimeneti és betáp-cső furatának pozíciója	11
8.1	Globo-Line 6.400 I / 8.300 I – gyárilag elhelyezett furattal	11
8.2	Előszerelt szűrővel rendelkező tartályok bemeneti, kimeneti és betáp-csőveinek pozíciója	11

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

1. Térfogat, méretek, saját tömeg áttekintése

Globo-Line sorozat

1. táblázat: Térfogat, méretek, saját tömeg áttekintése

Térfogat	Méretek hxszéxm	Saját tömeg
Globo-Line 6.400 liter	Ø 2350 x 2215 mm	kb. 235 kg
Globo-Line 8.300 liter	Ø 2350 x 2550 mm	kb. 265 kg

Felszereltség nélküli súlyadatok

2. Általános információk

2.1 Biztonság

A vonatkozó balesetvédelmi előírásokat a munkálatok valamennyi fázisában szigorúan be kell tartani. A tartályon vagy tartályban végzett munkák során a biztonságos munkavégzés érdekében egy második személy jelenlétére is szükség van.

A berendezéseket a munkavégzés vagy karbantartás idejére mindig le kell állítani és illetéktelen bekapcsolás ellen biztosítani kell.

A tartály fedelét zárva kell tartani, kivéve, ha a tartály belsejében dolgoznak. Ellenkező esetben fennáll a balesetveszély esélye.

Cégünk széleskörű tartozékválasztékot kínál, amelyeknek szinte mindegyike egymással kompatibilis és komplett rendszerré bővíthető. Egyéb tartozékok használata veszélyeztetheti és károsíthatja a rendszer működőképességét, valamint érvénytelenítheti a garanciát. Kollégáink szívesen segítenek Önnek ebben. Ismeretlen eredetű tartozékok használata esetén nem tudunk felelősséget vállalni az az ebből eredő károkért.

2.2 Jelölési előírások

Minden ipari vízvezeték és vízvételi pontot „**Nem ivóvíz**” felirattal vagy ábrával kell megjelölni, hogy akár évek múlva is elkerülhető legyen egy esetleges téves, az ivóvízhálózathoz történő csatlakoztatás. Még megfelelő jelölés esetén is előfordulhat félreértés, pl. a gyermekek részéről. Ezért minden ipari vízvételi helyet **gyerekzárral** ellátott szeleppel kell felszerelni.

2.3 Tudnivalók jelen útmutató kapcsán

Kérjük, hogy a tartályok telepítése és üzembe helyezése előtt figyelmesen és alaposan olvassa el az alábbi utasításokat. A leírásban szereplő pontokat feltétlenül be kell tartani. Esetlegesen megvásárolt kiegészítő elemekhez azok csomagolásában (terméktől függően) külön telepítési útmutatót talál.

Kérjük, őrizze meg a telepítési útmutatót biztonságos helyen, hogy szükség esetén kéznél legyen.

A földalatti tartályok műanyagból, polietilénből egy darabból (monolitikusan) készülnek rotációs szinterezési eljárással, azaz hegesztési varratok vagy hasonló illesztések nélkül. Az anyag szinte minden vegyszerrel szemben ellenálló és biológiailag ártalmatlan.

2.4 Általános információk a földalatti tartályokról

A földalatti tartályok polietilénből készülnek, egy darabból (monolitikusan), azaz hegesztési varratok vagy hasonló illesztések nélkül, rotációs szinterezési eljárással. Az anyag szinte minden vegyszerrel szemben ellenálló, biológiailag ártalmatlan és megfelel az élelmiszer-biztonság előírásainak is.

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai



A tartályokat kizárólag földalatti telepítésre tervezték. Föld feletti, vízzel történő feltöltés tilos.



Ellenőrizni kell a tartály és a belső elemek épségét. A szállítás során esetlegesen keletkezett károkat az áru átvételekor írásban kell bejelenteni a szállító felé.



A jelen útmutatóban foglaltak betartása a garanciális feltételek feltétele. Ennek elmulasztása érvényteleníti a jótállási igényeket.

2.5 Jogi háttér / hatósági előírások

Az esővízgyűjtő rendszerek építése és üzemeltetése általában nem engedélyköteles, esetleg bejelentési kötelezettséghez kötött. Mindazonáltal érdeklődjön az illetékes hatóságnál (építési hatóság, vízszolgáltató) a részletekről, beleértve az esetleges finanszírozási lehetőségeket is.

2.6 Felelősség

A gyártó / forgalmazó nem vállal felelősséget az alábbi okok miatt keletkezett károkért:

- nem megfelelő telepítési helyszín
- telepítési és tömörítési hibák
- talajvíz, rétegvíz és vízfelhalmozódás esetén
- célnak nem megfelelő használat



Ez az útmutató nem terjedhet ki az esővízgyűjtő rendszerek telepítésének minden sajátosságára és részletére.

Fenntartjuk a jogot a katalógusainkban, telepítési utasításainkban és egyéb dokumentációinkban szereplő valamennyi méret- és tartalmi adat +/- 3%-os tűréshatáron belüli módosítására. A földalatti tartályok hasznos térfogata a felszereltségtől függően akár 10 %-kal is kevesebb lehet a névleges térfogatnál. A műszaki fejlesztések keretében egyes termékek kapcsán az esetleges tévedések és termékváltoztatások jogát fenntartjuk.

3. A helyszín kiválasztása és terepviszonyok

3.1 Talajviszonyok

A talajnak megfelelő teherbíró képességgel kell rendelkeznie és a környező talajnak alkalmasnak kell lennie a szikkasztásra (a talajfizikai adottságok meghatározásához talajszakértői véleményt célszerű kérni a helyi építési hatóságnál). Speciális sajátosságok a talajvízre és a rétegvízre vonatkozóan: lásd alább.

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

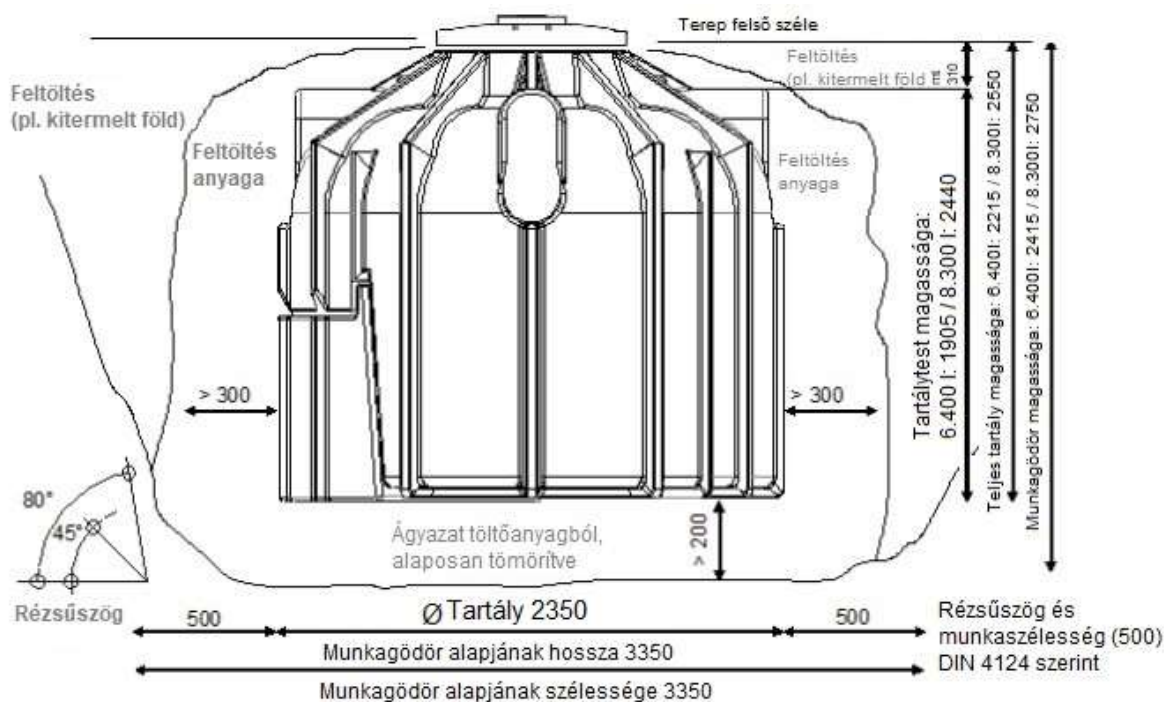
3.2 Földmunkák

A munkagödörnek elegendő területet kell biztosítani ahhoz, hogy a munkatér szélessége és a lejtőszögek megtarthatók legyenek. A különböző tartályméretekhez a maximális földtakarás (mt) is megadásra került (==>2. táblázat).

2. táblázat: Földtakarás *a tartály bűvónyílás nélkül számított tetejéhez viszonyítva (==> lásd 2. ábra)

Földtakarás (mt)*	
Fedél	Globo-Line 6.400 I / 8.300 I
„Basic” fedél	310 mm
PE-fedél	380 – 400 mm
Teleszkópos szegmens	460 – 600 mm
Teleszkópos fedél	725 – 975 mm (maximális földtakarás)

2. ábra: Telepítési méretek

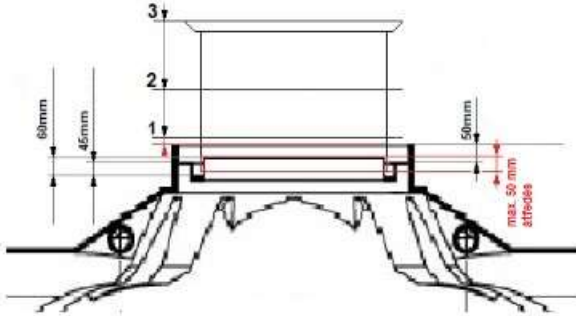
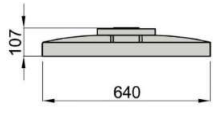
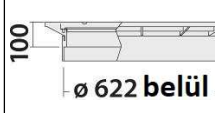
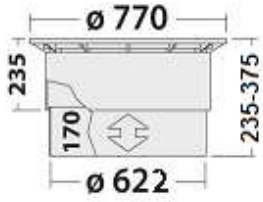
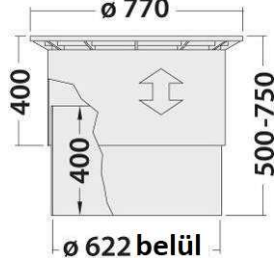


Gyártásból adódó méreteltérések mind a földalatti tartályok, mind a tartályfedelek esetében előfordulhatnak. Két, esetlegesen a tűréshatár felső részén elhelyezkedő termék kombinációjánál, szükség lehet a helyszínen történő anyageltávolításra. Ez a bűvónyílás vagy az adott fedlap óvatos lecsiszolásával történhet!

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

3.2.1 A tartályfedelek hatékonysága

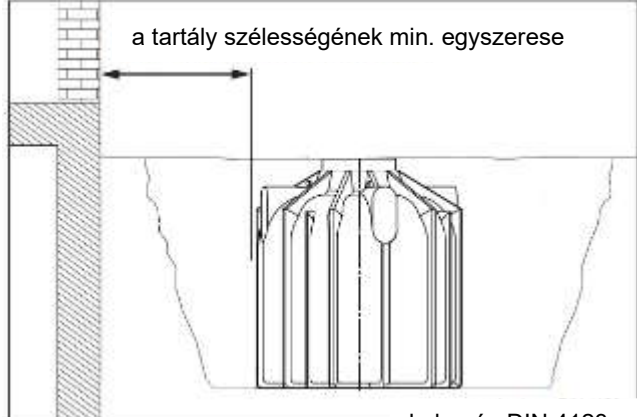
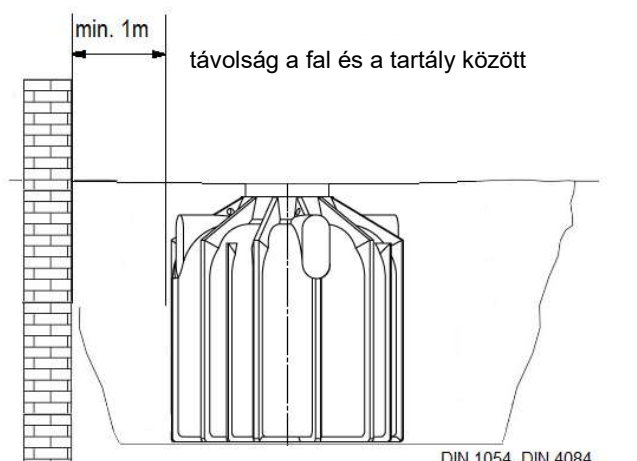
2.1. táblázat: Tartályfedelek hatékonysága

„Basic” fedél 35.0000.0029	1 PE-fedél 200kg-ig lépésálló 95.0050.0070	2 PE-teleszkópos szegmens 1500kg-ig áthajtható 95.0050.0074	3 PE-teleszkópos fedél 1500kg-ig áthajtható 95.0050.0072
			
	1  M d max. = 90mm M d min. = 70mm	2  M d max. = 290mm M d min. = 150mm	3  M d max. = 665mm M d min. = 415mm
Fedelek leírása			
Nem gyerekbiztos Nem lépésálló	Gyerekbiztos Lépésálló	A fokozatmentes magasságállítás lehetővé teszi a hasznos magasság beállítását 150 és 290 mm között. A hasznos magasság további csökkentése a szegmenselemek rövidítésével lehetséges. Gyerekbiztos Lépésálló	A fokozatmentes magasságállítás lehetővé teszi a hasznos magasság beállítását 415 és 665 mm között. A hasznos magasság további csökkentése a szegmenselemek rövidítésével lehetséges. Gyerekbiztos lépésálló

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

3.3 Speciális telepítési körülmények

3. táblázat

3.3.1 Az épületekhez viszonyított elhelyezés A tartályokra történő ráépítés tilos, ill. épületek vagy alapok terhei nem terhelhetők a tartályokra. Az épületektől való távolság legalább a tartály szélességének megfelelő távolság kell, hogy legyen.	 a tartály szélességének min. egyszerese Isd. még DIN 4123
3.3.2 Lejtős területen történő elhelyezés Ha a tartály egy lejtő, domb vagy töltés közvetlen közelébe (< 5 m) kerül telepítésre, statikai számítások szerint kialakított támfalat kell építeni a földnyomás ellensúlyozására. A falnak minden irányban legalább 0,5 m-rel meg kell haladnia a tartály méreteit, és a tartálytól legalább 1 m távolságra kell elhelyezni. További információért forduljon az illetékes hatósághoz vagy a helyi építőipari vállalkozásokhoz.	 min. 1m távolság a fal és a tartály között DIN 1054, DIN 4084
3.3.3 Közlekedés A tartály gépjárművel történő áthajtással érintett területre nem telepíthető. A földalatti tartályt az EN 124 szerinti A osztályú közlekedési területekre tervezték (kerékpáros és gyalogos-forgalom).	

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

3.3.4 Telepítés talajvíz, rétegvíz ill. kötött talaj esetén

A tartály kötött talajba (vályog, agyag stb.) valamint időszakosan talajvízzel, rétegvízzel és el nem szivárgó vízzel érintett talajba történő telepítését kerülni kell.

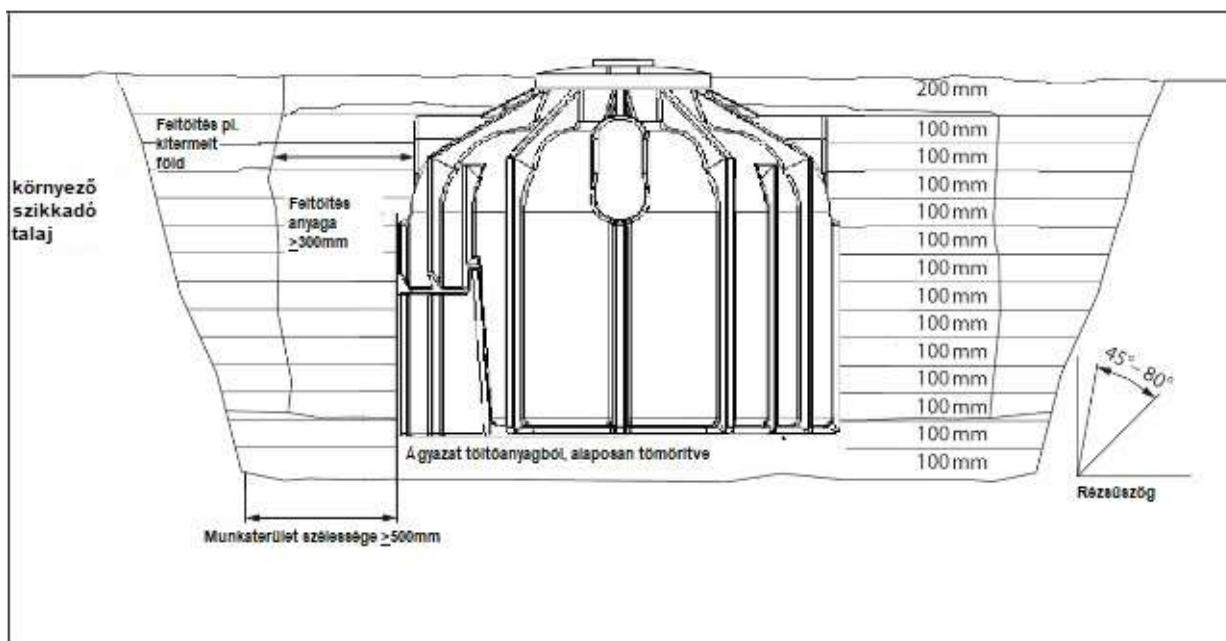
A telepítés környezetében található fákat, a meglévő csővezetéseket, a talajvíz áramlását stb. úgy kell figyelembe venni, hogy a károsodások és egyéb veszélyek kizárhatók legyenek.

4. Visszatöltés

4.1 A munkagödör visszatöltése a tartály körül

A töltőanyagnak magas nyírószilárdságúnak, jól tömöríthetőnek, jó víz- és légáteresztőnek, valamint fagyállóként definiált anyagnak kell lennie és nem tartalmazhat hegyes, éles összetevőket. Ezeknek a feltételeknek megfelel például: folyami kavics, homokos kavics **törött darabok nélkül**, szemcseméret 2mm – 16mm. (Kérdezze építőanyag-kereskedőjét.) A kitermelt föld vagy a "töltőhomokként" megjelölt anyagok használata sok esetben nem felel meg a fenti feltételeknek és nem megengedett!

5. A telepítés folyamata és ütemezése



4. ábra: Telepítés folyamata egy Globo-Line földalatti tartály + „Basic” tartályfedél példáján ábrázolva



100 mm-es rétegeket kell létrehozni és kézi döngölővel (15 kg) rétegenként három munkamenetben tömöríteni! A töltőanyag gépi tömörítése és iszapolása szigorúan tilos!

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

5.1 Lépésálló és nem lépésálló kivitelben történő telepítés

A földalatti tartály munkagödörben történő elhelyezése előtt **előkészítő alsó ágyazatként töltőanyagot** (200 mm vastagságban) kell elhelyezni: egyenként 100 mm-es rétegek létrehozása és alapos tömörítése (15 kg-os kézi döngölővel) szükséges. A felületnek teljesen vízszintesnek kell lennie.

- A tartály és annak elemeinek **épségét** ellenőrizni kell.
- **A földalatti tartály elhelyezését** úgy kell elvégezni, hogy az ütközés- és ütődésmentesen (pl. hevederek vagy kötelek segítségével) kerüljön a munkagödörbe és az ágyazaton óvatosan kell elhelyezni. Ügyelni kell arra, hogy amennyiben szükséges, úgy rögzítéshez vagy emeléshez csak az erre a célra biztosított daruszemek használhatóak. A kiálló tartályrészek (pl. csonkok) ütődését mindenképpen kerülni kell!
- **A tartály- vagy aknafedelelet helyezze és igazítsa a helyére.** Kizárólag a tartály gyártója által forgalmazott tartályfedeleket alkalmazza.
- A földalatti **tartály stabilizálásához** kb. 50 cm magasságig töltsse fel azt vízzel. A tartályt pontosan vízszintes pozícióba kell igazítani.
- **A töltés/tömörítés 100 mm-es rétegenként**, azonos lépésekben történik, amelynek során a tartályt 100 mm-ig fel kell tölteni vízzel, majd a töltőanyagot kívülről ugyanilyen magasságig kell tölteni. A visszatöltés tömörítése 15 kg-os kézi döngölővel történhet. **A töltőanyag gépi tömörítése és iszapolása tilos!** A feltöltés és tömörítés során folyamatosan figyelje, hogy a **földalatti tartályon** nem látszanak-e deformációk vagy esetlegesen az egyenetlen tömörítés egyéb jelei.
- A munkagödör alsó részének feltöltése/tömörítése után a **bemeneti csövet és a védőcsövet** a tartály felé lejtéssel (min. 1 %), a **kimeneti csövet** pedig a tartálytól távolodó (min. 1 %, a bemeneti csővel megegyező vagy annál nagyobb) lejtéssel kell lefektetni. A tartály lefolyócsöve csatlakoztatható egy meglévő csatornához vagy egy utána kötött szikkasztóhoz is. Ha a lefolyócső egy szikkasztórendszerhez csatlakozik, akkor annak legalább 3 m távolságra kell lennie a tartálytól.
- **A tartályt** ezután a csatlakozások alsó széléig **feltöltjük vízzel.**
- **A talajszint alatt kb. 200 mm mélységig történő feltöltés/tömörítés** során a munkagödör alsó részénél leírtak szerint kell eljárni. Kérjük, vegye figyelembe: A csatlakozások körüli feltöltés/tömörítés előtt ellenőrizni kell, hogy azok feszültségmentesek-e és megfelelően helyezkednek-e el!
- **A visszatöltés fennmaradó része** a tartályváll felett végezhető a kitermelt földdel is pl. **(nem agyagos talaj esetén)**

6. Karbantartás és tisztítás

A rendszeres ellenőrzés és karbantartás biztosítja a földalatti esővíztartály magasabb működési biztonságát és élettartamát. A földalatti tartályt és a szűrőbetéteket rendszeres időközönként tisztítani kell. A karbantartási intervallumok gyakorisága a helyi viszonyoktól függ és az üzemeltető belátása szerint történik.

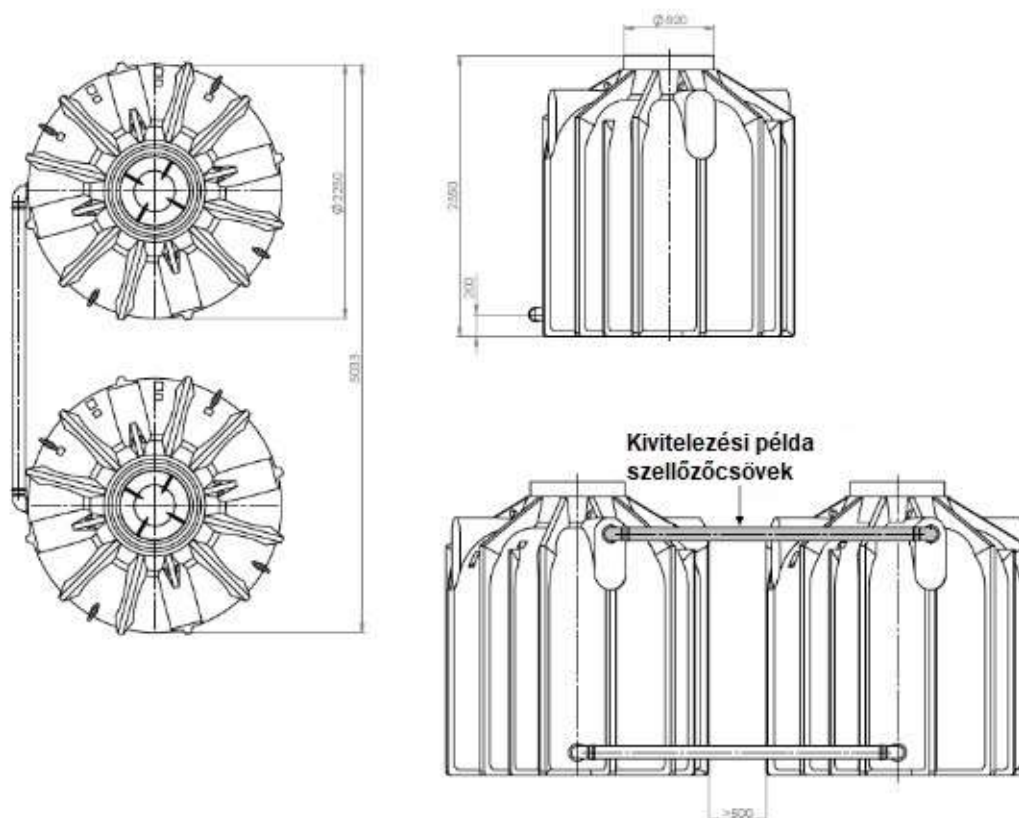
Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

A műanyag burkolatokra a következők vonatkoznak: Szükség esetén tisztítsa meg a homokfogó csatornát és a csavarhüvelyeket, kenje (zsírozza/olajozza meg) a csavarokat és a hüvelyeket. Rendszeresen ellenőrizze a fedelek biztonságos/gyerekbiztos illeszkedését.

7. Több tartály csatlakoztatása több tartályos rendszerként

Többtartályos rendszer létrehozásakor sík felületre van szükség, ill. két Globo-Line-tartály összekapcsolására a tartályok tetején, fúrókészletünk (körkörös lyukfűrész a nyílások kifúrásához és 3 ajakos tömítés) + 1 x külön ajakos tömítés és KG-csövek (nem a csomag része) segítségével. A KG-csöveknek legalább 200 mm-rel be kell nyúlniuk a tartályokba. Csőkanyarok használata ajánlott, hogy a földalatti tartályok esetleges későbbi süllyedése ne okozzon feszültséget a csatlakozásoknál. Ügyelni kell arra, hogy a tartályok közötti távolság legalább 0,5 m legyen.

► Globo-Line DUO (példa a kivitelezésre Globo-Line 2 x 8.300 liter esetén)

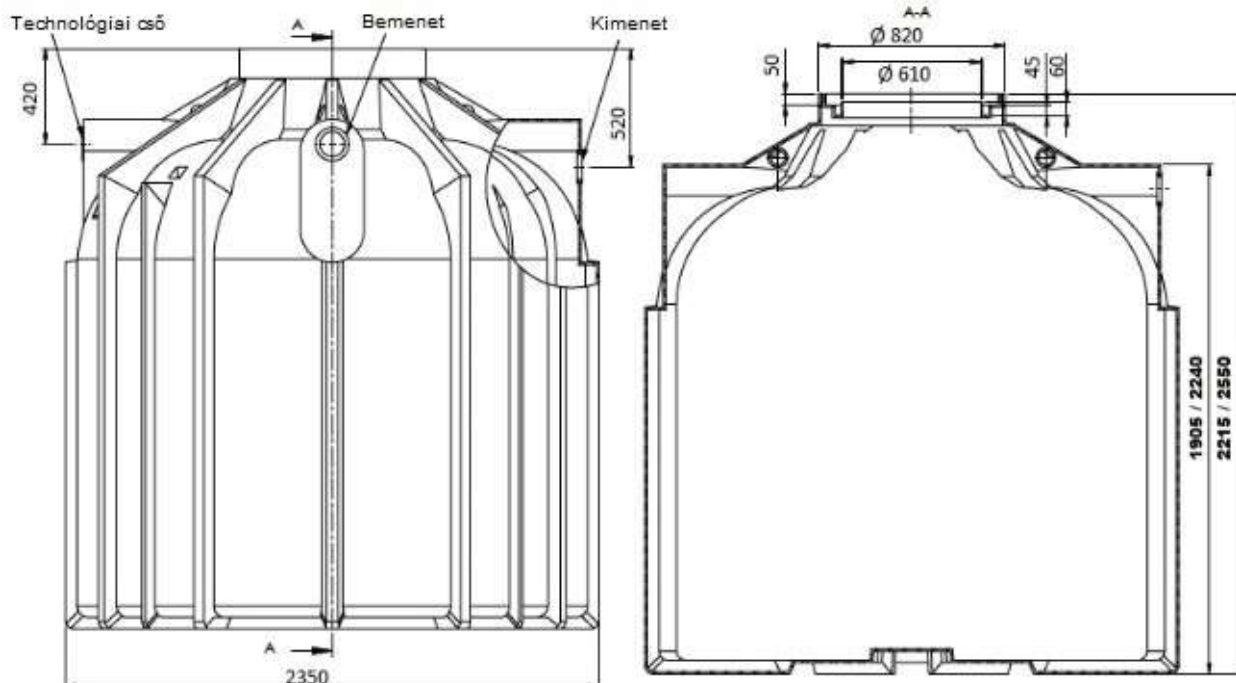


Többtartályos rendszerek gépjármű-áthajtással érintett területre nem telepíthetők és az áthajtással érintett területtől a megfelelő távolságot be kell tartani!

Telepítési útmutató Globo-Line sorozat földalatti esővíztartályai

8. Bemeneti, kimeneti és betáp-cső furatának pozíciója

8.1 Globo-Line 6.400 liter / 8.300 liter (gyárilag elhelyezett furatok)



8.2 Előszerelt szűrővel rendelkező tartályok bemeneti, kimeneti és betáp-csőveinek pozíciója

Adatok Globoline L		Kivitel
Megnevezés	Méret	35.6400.0020 / 35.7500.0020 kosárszűrő
Bemeneti magasság a cső közepétől a terület felső síkjáig, fedél nélkül	mm	420
Védőcső magassága a cső közepétől a terület felső síkjáig, fedél nélkül	mm	420
Kimeneti magasság a cső közepétől a terület felső síkjáig, fedél nélkül	mm	520